



En application des Règles de Certification ATG Général et des Règles de Certification ATG-Sert applicables aux raccords à sertir en cuivre utilisables sur les installations de gaz, CERTIGAZ atteste de la conformité du(des) produit(s) décrit(s) ci-dessous à ces Règles de Certification. Ce certificat ne peut préjuger des décisions éventuelles qui seraient prises au cours de la validité du présent certificat suite aux vérifications réalisées. La liste à jour des produits certifiés par titulaire est disponible auprès de CERTIGAZ ou sur son site internet www.certigaz.fr

According to the ATG General Certification Rules and ATG-Sert Certification Rules, CERTIGAZ certifies that the products described here under comply with these Rules. This certificate cannot prejudice decisions which should be taken during the validity of the certificate at the review of the results of control. The update list of the brand's holders and certified products is available at CERTIGAZ or on its website www.certigaz.fr

La société :
Head Office

AALBERTS INTEGRATED PIPING SYSTEMS B.V.
Oude Amersfoortseweg 99
NL - 1212 AA HILVERSUM
THE NETHERLANDS

Site(s) de fabrication :
Operative unit(s)

Aalberts Integrated Piping Systems SAS - Saint Denis de l'Hôtel (France)

est autorisée à utiliser la marque ATG-Sert pour le(s) produit(s) suivant(s) :

is authorized to use the ATG-Sert mark for the following product(s)

Désignation : **Raccords à sertir en cuivre pour les installations de gaz**
Type : *Copper press fittings for gas installations*

Marque commerciale : **VSH SudoPress Cuivre Gaz**
Trademark

Référence(s) commerciale(s) : se reporter à la liste en annexe
Marketing reference(s) : *refer to the appendix*

Selon norme(s) : **Règles de Certification ATG-Sert, CCH2004-02**
According to : *ATG-Sert Certification Rules and CCH2004-02*

En vertu de la présente décision, CERTIGAZ accorde le droit d'usage de la marque ATG à la société qui en est bénéficiaire pour les produits visés ci-dessus dans les conditions définies par les Règles de Certification de la marque ATG et des Règles de Certification ATG-Sert en vigueur.

Under this decision, CERTIGAZ grants the right to use the ATG mark to the company which is the beneficiary for the above products covered under the current applicable ATG General Certification Rules and ATG-Sert Certification Rules.

Ce certificat est valide jusqu'au 30 novembre 2026. Il annule tout certificat antérieur.
Validity date November 30th, 2026. It cancels any previous certificate.

Fait à Puteaux, le 26 avril 2024

Claudie CANON
Directeur Général



ANNEXE

Les raccords à sertir sont certifiés pour une utilisation selon les spécifications suivantes :

→ Installations de gaz alimentées à partir d'un réseau de distribution dont la pression maximale de service est classée en « Moyenne Pression A » soit 400 mbar ou, dans le cas des gaz GPL, celles alimentées à partir de récipients de stockage dont la pression maximale de service est classée en « moyenne pression » soit 1.75 bar.

→ Installations de gaz situées d'une part, entre l'aval de l'organe de coupure générale de l'immeuble (tel que défini par l'arrêté du 23 février 2018) et d'autre part, les raccords d'entrée du ou des appareils d'utilisation du gaz.

Note: Conformément à la NF DTU 61.1 partie 2, §5.3.3.1.2.8, les tuyauteries gaz ne doivent comporter aucun raccord mécanique et accessoire à l'intérieur d'un vide sanitaire. Selon la NF DTU 61.1 partie 1, §3.76, un raccord est dit mécanique quand l'assemblage et l'étanchéité sont obtenus séparément, c'est donc le cas des raccords à sertir.

→ Pour les tubes cuivre repérés d'une croix selon la norme NF EN 1057 et les spécifications ATG B.524. Ces tubes sont certifiés NF selon la marque NF090 :

état	épaisseur	diamètre									
		12	14	15	16	18	22	28	35	42	54
R220	1,0	X	X	X	X	X	X				
R250	0,8	X	X	X	X	X					
R250	1,0	X	X	X	X	X	X				
R290	1,0	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
R290	1,2									X	X
R290	1,5										X

dimensions en mm

→ Pour un sertissage avec des outils à profil original suivant la liste d'outillage jointe en annexe, selon les prescriptions :

- ✓ D'installation, d'utilisation d'inserts, de mâchoires ou de chaînes à sertir de la même marque que la machine à sertir,
- ✓ d'utilisation et d'entretien des outillages suivant les recommandations du fabricant d'outillage,
- ✓ des parties 2 et 3 du cahier des charges CCH2004-02,
- ✓ de mise en œuvre des raccords indiquée par le fabricant des raccords,
- ✓ de contrôle de l'installation dans le respect de la réglementation et des règles de l'art.

ANNEXE

 Liste des outillages déclarés compatibles / *List of compatible tools*

marque machine de sertissage et mâchoires	modèle	force	énergie	mâchoires monoblocs	mâchoires "mère" + chaîne	mâchoires "mère" + inserts concentriques	mâchoires "mère" + inserts non concentriques	mâchoires "mère" + inserts déportés dans l'axe ou inclinés	profil des mâchoires	marque identification sur le raccord après sertissage
NOVOPRESS	AFP101		9,6V	12 à 28	12 à 28				V	oui
	ACO102		12V	12 à 28	12 à 28				V	oui
	ECO1		230V	12 à 35	12 à 28		42 54		V	oui
	ECO201/202		230V	12 à 35	12 à 28		42 54		V	oui
	ACO1		12V	12 à 35	12 à 28		42 54		V	oui
	ACO201		12V	12 à 35	12 à 28		42 54		V	oui
	ACO202/202XL		18V	12 à 35	12 à 28		42 54		V	oui
	ACO203	32kN	18V	12 à 35	12 à 28		42 54		V	oui
	EFP2		230V	12 à 35	12 à 28		42 54		V	oui
	EFP201/202		230V	12 à 35	12 à 28		42 54		V	oui
	AFP201/202		14,4V	12 à 35	12 à 28		42 54		V	oui
KLAUKE	MAP1		9,6V	12 à 22	12 à 28				V	non
	MAP2L		18V	12 à 22	12 à 28				V	non
	UAP2		12V	12 à 54	12 à 28				V	non
	UNP2		230V	12 à 54	12 à 28				V	non
	UP75		12V	12 à 54	12 à 28				V	non
	UAP3L		18V	12 à 54	12 à 28				V	non
	UAP4		12V	12 à 54	12 à 28				V	non
	UAP4L		18V	12 à 54	12 à 28				V	non
REMS	Mini Press ACC		12V	12 à 35				12 à 35	V	oui
	Power Press/SE/ACC		230V	12 à 54				12 à 35	V	oui
	Accu Press / ACC		12V	12 à 54				12 à 35	V	oui
ROLLER	Multi-Press Mini ACC		12V	12 à 35					V	non
	Uni-Press		230V	12 à 54					V	non
	Uni-Press ACC		230V	12 à 54					V	non
	Multi-Press		12V	12 à 54					V	non
	Multi-Press ACC		12V	12 à 54					V	non

Toute reproduction de ce certificat doit l'être dans son intégralité. *Reproduction of this certificate must be in full.* Page 3/9

ANNEXE

 Liste des outillages déclarés compatibles / *List of compatible tools*

marque machine de sertissage et mâchoires	modèle	force	énergie	mâchoires monoblocs	mâchoires "mère" + chaîne	mâchoires "mère" + inserts concentriques	mâchoires "mère" + inserts non concentriques	mâchoires "mère" + inserts déportés dans l'axe ou inclinés	profil des mâchoires	marque identification sur le raccord après sertissage
RIDGID	RP 10-S		230V	12 à 54					V	oui
	RP 300		230V	12 à 54					V	oui
	RP 300-B		12V	12 à 54					V	oui
	RP 10-B		12V	12 à 54					V	oui
	RP 330-B		18V	12 à 54					V	oui
	RP 330-C		230V	12 à 54					V	oui
	RP 340-B		18V	12 à 54					V	oui
	RP 340-C		230V	12 à 54					V	oui
	RP 210		18V	12 à 28					V	oui
COMAP	SudoPress 1932		9,6V	12 à 28					V	oui
	SudoPress 3263		14,4V	12 à 54					V	oui
VIEGA	PT2		230V	12 à 54					V	oui
	PT3-EH		230V	12 à 54					V	oui
	PT3-AH		12V	12 à 54					V	oui
	Pressgun 4B		18V	12 à 54					V	oui
	Pressgun 4E		230V	12 à 54					V	oui
	Pressgun 5		18V	12 à 54					V	oui
	Picco		18V	12 à 54					V	oui
NUSSBAUM	Typ 5A			12 à 54					V	non
	Typ 5			12 à 54					V	non
	Typ 6			12 à 54					V	non
	Typ Picco-II			12 à 54					V	non

ANNEXE

Liste des produits admis à la marque ATG-Sert / *List of certified products of the ATG-Sert mark*

Marque commerciale / *Trademark* : **VSH SudoPress Cuivre Gaz**

Type raccord <i>Fitting type</i>	Code SDH	Référence Commerciale <i>Reference</i>	DN à sertir <i>DN to crimp</i>	Désignation <i>Description</i>
SPG5001V	5001VG12	6673942	12	Coude 90° MF
SPG5001V	5001VG14	6673944	14	Coude 90° MF
SPG5001V	5001VG15	6673953	15	Coude 90° MF
SPG5001V	5001VG16	6673955	16	Coude 90° MF
SPG5001V	5001VG18	6673964	18	Coude 90° MF
SPG5001V	5001VG22	6673975	22	Coude 90° MF
SPG5001V	5001VG28	6673986	28	Coude 90° MF
SPG5001V	5001VG35	6673997	35	Coude 90° MF
SPG5001V	5001VG42	6674008	42	Coude 90° MF
SPG5001V	5001VG54	6674019	54	Coude 90° MF
SPG5002V	5002VG12	6674021	12	Coude 90° FF
SPG5002V	5002VG14	6674023	14	Coude 90° FF
SPG5002V	5002VG15	6674030	15	Coude 90° FF
SPG5002V	5002VG16	6674032	16	Coude 90° FF
SPG5002V	5002VG18	6674041	18	Coude 90° FF
SPG5002V	5002VG22	6674052	22	Coude 90° FF
SPG5002V	5002VG28	6674063	28	Coude 90° FF
SPG5002V	5002VG35	6674074	35	Coude 90° FF
SPG5002V	5002VG42	6674085	42	Coude 90° FF
SPG5002V	5002VG54	6674096	54	Coude 90° FF
SPG5040V	5040VG12	6674107	12	Coude 45° MF
SPG5040V	5040VG14	6674109	14	Coude 45° MF
SPG5040V	5040VG15	6674118	15	Coude 45° MF
SPG5040V	5040VG16	6674120	16	Coude 45° MF
SPG5040V	5040VG18	6674129	18	Coude 45° MF
SPG5040V	5040VG22	6674131	22	Coude 45° MF
SPG5040V	5040VG28	6674140	28	Coude 45° MF
SPG5040V	5040VG35	6674151	35	Coude 45° MF
SPG5040V	5040VG42	6674162	42	Coude 45° MF
SPG5040V	5040VG54	6674173	54	Coude 45° MF
SPG5041V	5041VG12	6674184	12	Coude 45° FF

Toute reproduction de ce certificat doit l'être dans son intégralité. *Reproduction of this certificate must be in full.* Page 5/9

ANNEXE

Liste des produits admis à la marque ATG-Sert / *List of certified products of the ATG-Sert mark*

Marque commerciale / *Trademark* : **VSH SudoPress Cuivre Gaz**

Type raccord <i>Fitting type</i>	Code SDH	Référence Commerciale <i>Reference</i>	DN à sertir <i>DN to crimp</i>	Désignation <i>Description</i>
SPG5041V	5041VG14	6674186	14	Coude 45° FF
SPG5041V	5041VG15	6674195	15	Coude 45° FF
SPG5041V	5041VG16	6674197	16	Coude 45° FF
SPG5041V	5041VG18	6674206	18	Coude 45° FF
SPG5041V	5041VG22	6674217	22	Coude 45° FF
SPG5041V	5041VG28	6674228	28	Coude 45° FF
SPG5041V	5041VG35	6674239	35	Coude 45° FF
SPG5041V	5041VG42	6674241	42	Coude 45° FF
SPG5041V	5041VG54	6674250	54	Coude 45° FF
SPG5130RV	5130RVG141214	6672814	14x12x14	Té FFF
SPG5130RV	5130RVG141614	6672816	14x16x14	Té FFF
SPG5130RVR	5130RVG151212	6674261	15x12x12	Té FFF
SPG5130RV	5130RVG151215	6674272	15x12x15	Té FFF
SPG5130RVR	5130RVG151512	6674283	15x15x12	Té FFF
SPG5130RVR	5130RVG161414	6674287	16x14x14	Té FFF
SPG5130RV	5130RVG161416	6674289	16x14x16	Té FFF
SPG5130RVR	5130RVG161614	6674291	16x16x14	Té FFF
SPG5130RV	5130RVG181218	6674294	18x12x18	Té FFF
SPG5130RV	5130RVG181418	6674296	18x14x18	Té FFF
SPG5130RV	5130RVG181518	6674305	18x15x18	Té FFF
SPG5130RV	5130RVG181618	6674307	18x16x18	Té FFF
SPG5130RV	5130RVG221222	6674316	22x12x22	Té FFF
SPG5130RV	5130RVG221422	6674318	22x14x22	Té FFF
SPG5130RVR	5130RVG221515	6674327	22x15x15	Té FFF
SPG5130RV	5130RVG221522	6674338	22x15x22	Té FFF
SPG5130RV	5130RVG221622	6674340	22x16x22	Té FFF
SPG5130RV	5130RVG221822	6674349	22x18x22	Té FFF
SPG5130RVR	5130RVG222215	6674351	22x22x15	Té FFF
SPG5130RV	5130RVG281528	6674360	28x15x28	Té FFF
SPG5130RV	5130RVG282228	6674371	28x22x28	Té FFF
SPG5130RV	5130RVG352235	6674382	35x22x35	Té FFF

Toute reproduction de ce certificat doit l'être dans son intégralité. *Reproduction of this certificate must be in full.* Page 6/9

ANNEXE

Liste des produits admis à la marque ATG-Sert / *List of certified products of the ATG-Sert mark*

Marque commerciale / *Trademark* : **VSH SudoPress Cuivre Gaz**

Type raccord <i>Fitting type</i>	Code SDH	Référence Commerciale <i>Reference</i>	DN à sertir <i>DN to crimp</i>	Désignation <i>Description</i>
SPG5130RV	5130RVG352835	6674393	35x28x35	Té FFF
SPG5130RV	5130RVG422842	6674404	42x28x42	Té FFF
SPG5130RV	5130RVG423542	6674415	42x35x42	Té FFF
SPG5130RV	5130RVG544254	6674426	54x42x54	Té FFF
SPG5130V	5130VG12	6674437	12	Té FFF
SPG5130V	5130VG14	6674439	14	Té FFF
SPG5130V	5130VG15	6674448	15	Té FFF
SPG5130V	5130VG16	6674450	16	Té FFF
SPG5130V	5130VG18	6674459	18	Té FFF
SPG5130V	5130VG22	6674461	22	Té FFF
SPG5130V	5130VG28	6674470	28	Té FFF
SPG5130V	5130VG35	6674481	35	Té FFF
SPG5130V	5130VG42	6674492	42	Té FFF
SPG5130V	5130VG54	6674503	54	Té FFF
SPG5240V	5240VG2822	123460942	28x22	Réduction FF
SPG5243V	5243VG1412	6670942	14x12	Réduction MF
SPG5243V	5243VG1512	6674514	15x12	Réduction MF
SPG5243V	5243VG1612	6674516	16x12	Réduction MF
SPG5243V	5243VG1614	6674518	16x14	Réduction MF
SPG5243V	5243VG1812	6674525	18x12	Réduction MF
SPG5243V	5243VG1814	6674527	18x14	Réduction MF
SPG5243V	5243VG1815	6674536	18x15	Réduction MF
SPG5243V	5243VG1816	6674538	18x16	Réduction MF
SPG5243V	5243VG2214	6674540	22x14	Réduction MF
SPG5243V	5243VG2215	6674547	22x15	Réduction MF
SPG5243V	5243VG2216	6674549	22x16	Réduction MF
SPG5243V	5243VG2218	6674558	22x18	Réduction MF
SPG5243V	5243VG2815	6674569	28x15	Réduction MF
SPG5243V	5243VG2816	6674572	28x16	Réduction MF
SPG5243V	5243VG2818	6674571	28x18	Réduction MF
SPG5243V	5243VG2822	6674580	28x22	Réduction MF

Toute reproduction de ce certificat doit l'être dans son intégralité. *Reproduction of this certificate must be in full.* Page 7/9


ANNEXE

Liste des produits admis à la marque ATG-Sert / *List of certified products of the ATG-Sert mark*

Marque commerciale / *Trademark* : **VSH SudoPress Cuivre Gaz**

Type raccord <i>Fitting type</i>	Code SDH	Référence Commerciale <i>Reference</i>	DN à sertir <i>DN to crimp</i>	Désignation <i>Description</i>
SPG5243V	5243VG3522	6674591	35x22	Réduction MF
SPG5243V	5243VG3528	6674602	35x28	Réduction MF
SPG5243V	5243VG4222	6674613	42x22	Réduction MF
SPG5243V	5243VG4228	6674624	42x28	Réduction MF
SPG5243V	5243VG4235	6674635	42x35	Réduction MF
SPG5243V	5243VG5435	6674646	54x35	Réduction MF
SPG5243V	5243VG5442	6674657	54x42	Réduction MF
SPG5270V	5270VG12	6674668	12	Manchon FF
SPG5270V	5270VG14	6674670	14	Manchon FF
SPG5270V	5270VG15	6674679	15	Manchon FF
SPG5270V	5270VG16	6674692	16	Manchon FF
SPG5270V	5270VG18	6674681	18	Manchon FF
SPG5270V	5270VG22	6674690	22	Manchon FF
SPG5270V	5270VG28	6674701	28	Manchon FF
SPG5270V	5270VG35	6674712	35	Manchon FF
SPG5270V	5270VG42	6674723	42	Manchon FF
SPG5270V	5270VG54	6674734	54	Manchon FF
SPG5275V	5275VG12	6674745	12	Manchon Coulissant FF
SPG5275V	5275VG14	6674747	14	Manchon Coulissant FF
SPG5275V	5275VG15	6674756	15	Manchon Coulissant FF
SPG5275V	5275VG16	6674758	16	Manchon Coulissant FF
SPG5275V	5275VG18	6674767	18	Manchon Coulissant FF
SPG5275V	5275VG22	6674778	22	Manchon Coulissant FF
SPG5275V	5275VG28	6674789	28	Manchon Coulissant FF
SPG5275V	5275VG35	6674791	35	Manchon Coulissant FF
SPG5275V	5275VG42	6674800	42	Manchon Coulissant FF
SPG5275V	5275VG54	6674811	54	Manchon Coulissant FF
SPG5301V	5301VG12	6673253	12	Bouchon F
SPG5301V	5301VG14	6673255	14	Bouchon F
SPG5301V	5301VG15	6674822	15	Bouchon F
SPG5301V	5301VG16	6674824	16	Bouchon F

Toute reproduction de ce certificat doit l'être dans son intégralité. *Reproduction of this certificate must be in full.* Page 8/9



ANNEXE

Liste des produits admis à la marque ATG-Sert / *List of certified products of the ATG-Sert mark*

Marque commerciale / *Trademark* : **VSH SudoPress Cuivre Gaz**

Type raccord <i>Fitting type</i>	Code SDH	Référence Commerciale <i>Reference</i>	DN à sertir <i>DN to crimp</i>	Désignation <i>Description</i>
SPG5301V	5301VG18	6674833	18	Bouchon F
SPG5301V	5301VG22	6674844	22	Bouchon F
SPG5301V	5301VG28	6674855	28	Bouchon F
SPG5301V	5301VG35	6674866	35	Bouchon F
SPG5301V	5301VG42	6674877	42	Bouchon F
SPG5301V	5301VG54	6674888	54	Bouchon F

ATG-Sertissage

PRINCIPALES CARACTERISTIQUES CERTIFIEES / MAIN CERTIFIED CHARACTERISTICS

- ◆ Matière
- ◆ Dimensions
- ◆ Etanchéité
- ◆ Résistance mécanique
- ◆ Résistance chimique
- ◆ Résistance climatique
- ◆ Marquage
- ◆ Notice
- ◆ *Raw material*
- ◆ *Dimensions*
- ◆ *Leak tightness*
- ◆ *Mechanical resistance*
- ◆ *Chemical resistance*
- ◆ *Climatic resistance*
- ◆ *Marking*
- ◆ *Installation instructions*

Les Règles de Certification et la liste des certificats sont disponibles auprès de l'organisme certificateur CERTIGAZ ou sur son site internet www.certigaz.fr

The Certification Rules and the list of certificates are available on demand at the certifying body CERTIGAZ or onto its web site www.certigaz.fr

Toute reproduction de ce certificat doit l'être dans son intégralité. *Reproduction of this certificate must be in full.* Page 9/9